

GŁOS ŚWIDNIKA

Tygodnik

Ukazuje się od 1956 roku

Nr 31 (1424)
03.09.1999r.
cena 80 gr



<http://www.glos.sonic.com.pl> e-mail: glos@sonic.com.pl

W dniu 1 września 1999 roku wypada 60-ta rocznica wybuchu II wojny światowej. Dla Polaków jest to rocznica szczególna - wojna rozpoczęła się od niemieckiej i sowieckiej agresji na niepodległą Rzeczpospolitą.

Pamięając o tych tragicznych dniach września roku 1939, pamiętając o bohaterstwie żołnierzy polskich walczących na frontach Wschodu i Zachodu, pamiętając wreszcie o niezwykłym jak na warunki totalnej wojny państwie - Państwie Podziemnym, pragniemy pochylić dziś nisko swe czoła w geście hołdu przed wszystkimi tymi, którzy ten wojenny koszmar przeżyli, ale przede wszystkim przed tymi, których dusze podczas wojennych zmagani zabrał na Wieczny Odpoczynek Dobry Bóg.

To właśnie dzięki Waszej bohaterskiej postawie w walce z bezbożnym systemem komunistycznym i narodo-socjalistycznym możemy dzisiaj żyć i pracować w niepodległym i suwerennym państwie polskim.

*Za to wszystko składamy serdeczne podziękowania!
Bóg zapłać!*

Burmistrz Miasta Świdnika
Waldemar Jakson
Przewodniczący Rady Miasta Świdnika
Andrzej Mańka

W powiecie świdnickim, w prowadzonych przezeń 7 szkołach, 1 września rozpocznie naukę około 3700 uczniów. O informacje na temat przygotowania szkół do nowego roku szkolnego, zwróciliśmy się do kierownika Wydziału Edukacji, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki Starostwa Powiatowego - dr Sławomira MYKA.

Pięć minut przed dzwonkiem

Wszystkie nasze placówki oświatowe są przygotowane do rozpoczęcia zajęć. W szkołach przeprowadzono prawie wszystkie niezbędne remonty. Oto przykłady: w Liceum Ogólnokształcącym im. Wł. Broniewskiego w Świdniku w ramach bieżącego remontu wykonano malowanie emulsyjnego koronarzy, remonty sanitariatów, w tym instalacji wodno-kanalizacyjnej i wymanipulację rur w łazienkach, naprawę parkietu, oświetlenia. W Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Świdniku przebudowano dwie sale, przez wyburzenie ścian stworzono pokój socjalny dla nauczycieli wychowania fizycznego, pomalowano sanitariaty, koronarzy, wykonano nową instalację elektryczną w sali komputerowej i w sali warsztatowej.

Dokończenie na str. 2

60 LAT PO WRZEŚNIU...

60 lat temu, 1 września 1939 roku o świcie, hitlerowskie Niemcy bez wypowiedzenia wojny napadły na Polskę. Kraj nasz podjął walkę licząc na czynną, natychmiastową pomoc zachodnich sojuszników: Anglii i Francji. Pomoc ta jednak nie nadeszła i Polacy osamotnieni i oszukani prowadzili beznadziejną walkę przez 36 dni.

Przytłaczającej przewadze Niemców żołnierz polski mógł przeciwstawić tylko upór i wolę walki. Nasze wojska stoczyły około 1500 bitew, bojących i potyczek. O zaciętości oporu świadczy bilans strat: około 66300 zabitych i 133 tys. rannych żołnierzy. Ponad 400 tys. żołnierzy dostało się do niewoli. Straty Niemców, to ponad 95 tys. zabitych i prawie 100 tys. rannych.

Dokończenie na str. 2



Podchorążą Ludwik Kardosiewicz odpoczywający na zboczu królowej Bony na tle panoramy miasta i gmachu liceum krzemienieckiego.



25 listopada 1938 roku, przed ćwiczeniami garnizonowymi.

ZAPRASZAMY NA DOŻYNKI

W najbliższą niedzielę, 5 września Starostwo Powiatu Świdnickiego organizuje pierwsze powiatowe dożynki. Wezmą w nich udział wszystkie gminy naszego powiatu. Wśród gości znajdują się Krzysztof Michalski - wojewoda lubelski, Arkadiusz Bratkowski - marszałek województwa lubelskiego oraz starostwie ościennych powiatów, prezydenci miast, burmistrzowie i wójtowie. Uroczystości dożynkowe rozpoczną o godz. 8 pierwsze Powiatowe Zawody Strażackie, które odbędą się na boisku treningowym Avii przy ul. Sportowej. O godz. 9 w kościele NMP Matki Kościoła odprawiona zostanie Msza św. w intencji rolników i strażaków. Po niej nastąpi uroczysty przemarsz barwnego korowodu z dożynkowymi wieńcami na stadion Avii. Świdniczanie będą go mogli podziwiać na ulicach: Wyszyńskiego, Niepodległości, Lotników Polskich, Łyz-

wiarskiej i Sportowej. Oprawę muzyczną zapewni Helicopters Brass Orchestra. O godz. 11 część oficjalną dożynek otworzy Wiesław Jaworski, starosta powiatu świdnickiego. Uroczystości poprowadzą: Beata Zielińska z gminy Melgiew i Jerzy Wąsik z gminy Piaski, starościna i starosta dożynek. Po obrzędach dożynkowych wręczone zostaną rolnikom dyplomy uznania przyznane przez Woje-

wódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego oraz nagrody, odznaczenia i dyplomy dziakom zalesionym w Pracowniach Ogrodach Dziakowych. Rozstrzygnięty będzie także konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Podczas części artystycznej dożynek zobaczymy zespoły z Melgwi, Piaski, Rybczewic, Trawnika i Świdnika.

Dokończenie na str. 2

STAROSTOWIE DOŻYNEK



Beata Zielińska

Starościna dożynek mieszka w Żurawinkach w gminie Melgiew. Razem z mężem Albertem prowadzi gospodarstwo rolne o powierzchni 15 ha. W strukturze zasiewów gospodarstwa 90% zajmują zboża. Pani Beata jest radną i wiceprzewodniczącą Rady Gminy w Melgwi. Pracuje w dwóch komisjach rady: d/s gospodarowania mieniem komunalnym, inwestycji i rolnictwa oraz oświaty, kultury i spraw socjalnych. Państwo Zielińscy mają troje dzieci: Kingę, Mateusza i Patrycję.



Jerzy Wąsik

Starosta dożynek mieszka w Majdanie Kozic Górnych w gminie Piaski. Wspólnie z żoną Martą prowadzi gospodarstwo o powierzchni około 45 ha. Główne kierunki produkcji gospodarczej to uprawa zbóż i rzepak oraz hodowla tuczników. Od wielu lat współpracuje z Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego, a swoim doświadczeniem chętnie dzieli się z sąsiadami. Państwo Wąsikowie mają syna Damiana.

„Pomiar” zaskoczy policję

Pijani zostali w domu

Ogólnopolskie statystyki wykazują, że co dziesiąty wypadek drogowy spowodowany jest przez nietrzeźwego kierowcę. Na Lubelszczyźnie jest to już co piąty wypadek. O sytuacji na drogach naszego powiatu rozmawiamy z nadkomisarzem Ryszardem CZWALINSKIM, naczelnikiem Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Świdniku:

- Zebrane przez nas dane wskazują, że nie odbiegamy od statystyk wojewódzkich. Przez 26 dni sierpnia tylko policjanci drogówki zatrzymali 22 nie-

trzeźwych kierujących pojazdami. Siemdemastu jechało samochodami, pozostałych pięciu to rowerzyści. Natomiast w ciągu wcześniejszych siedmiu miesięcy policjanci ujawnili 186 osób jeżdżących po spożyciu alkoholu.

- Na czym polegają działania policji zmierzające do poprawy tej sytuacji?

Jedną z najsukiebniejszych form są intensywne kontrole policyjne mające na celu wyeliminowanie nietrzeźwych uczestników ruchu drogowego. W ostatnią sobotę i niedzielę sierpnia policjanci Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w

Dokończenie na str. 2

Jak uzyskać świadczenie przedemerytalne?

Ze względu na trudną sytuację zakładu i zmniejszające się zamówienia, dyrekcja WSK „PZL-Świdnik” S.A. uruchomiła zwolnienia grupowe, które mają objąć w tym roku 700 osób. Zwolnienia wynikają z przyjętego programu restrukturyzacji zakładu jak również są uwzględnione w programie restrukturyzacji całego sektora.

Program restrukturyzacji przemysłu zbrojeniowego został przez rząd przyjęty dopiero w marcu, a wynikające z niego rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie skrócenia stażu pracy uprawniającego do przejścia na świadczenie przedemerytalne wydane zostało pod koniec kwietnia. Zwolnienia, zgodnie z programem przyjętym przez Zarząd WSK „PZL-Świdnik” S.A., miały być przeprowadzone

Dokończenie na str. 2

W związku z rozpoczęciem nowego roku szkolnego, chcielibyśmy życzyć Dzieciom i Młodzieży, Nauczycielom i Wychowawcom, Pracownikom oświaty i Dyrektorom, ogromnej siły i wytrwałości w pokonywaniu wszelkich trudów tegorocznej edukacji. Przygotowana przez rząd reforma oświaty zapewni Wam naukę i pracę w nowej, lepszej szkole, a wprowadzony przez władze Świdnika podział na szkoły podstawowe i gimnazja przyczyni się do większego komfortu i większej wydajności Waszej nauki i pracy.

Burmistrz Miasta Świdnika
Waldemar Jakson
Przewodniczący Rady Miasta Świdnika
Andrzej Mańka

SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT

Avia Świdnik – Polonia Przemysł 0:0

TO JAKIEŚ FATUM

Jakieś fatum ciąży nad stadionem Avii w bieżącym sezonie. Przed dwoma tygodniami...

Spotkanie, które kończyło się w zapadającym ciemnościach (ostatni gwizdek sędzię...

Basiński, Olko, Więcek (46' Śniegocki) – Teodorowicz, Kamiński. Po V kolejkach spotkań...

Klasyfikacja TOPSPORT "Kibic ekspert"

Jedynie Łukasz Żydek trafnie wypotywał bezbramkowy remis piłkarzy Avii w meczu z Polonią Przemysł...

- Czołowa dziesiątka: 1. Mariusz Pączko 15, 2. Łukasz Żydek 13, 3. Tomasz Dejneq 12...

Fundatorem głównej nagrody w naszej klasyfikacji jest Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe TOPSPORT p. Terezy Kosiniak...

Na kortach Avii i nie tylko

Sierpień był gorącym miesiącem na świdnickich kortach. Rozegrano kilka turniejów...

Czelej mistrzem regionu

Regionalny turniej klasyfikacyjny juniorów w Zamościu. Gra pojedyncza 1/2 finału: Piotr Głazewski (A) – Kacper Golofit...

Agnieszka Mozgawa (SKT Kraśnik) 6/0, 6/1; finał: Wlizo – Katarzyna Koper (SKT Kraśnik) 6/2, 6/3...

Regionalny turniej klasyfikacyjny skrzatów w Warszawie. Gra pojedyncza 1 runda: Patrycja Lemieszek (A) – Magdalena Matusiak...

Okręgowy turniej klasyfikacyjny kadetów i skrzatów w Świdniku. Gra pojedyncza kadetów finał: Marek Oratowski...

Mistrzostwa regionu krasnali i krasnalek w Świdniku. Gra pojedyncza finał chłopców: Marcin Bieniek...

Ogólnopolski turniej klasyfikacyjny skrzaków w Warszawie. Gra pojedyncza 1 runda: Patrycja Lemieszek (A) – Magdalena Matusiak...

Mistrzostwa regionu juniorów w Krakowie. Gra pojedyncza 1/2 finału: Rafał Czelej – Przemysław Gawda 2/6, 6/4, 6/4...

VII kolejka III ligi NIEDZIELA, 12.09., godz. 16.00, AVIA ŚWIDNIK-CRACOVIA KRAKÓW

Na boiskach klasy okręgowej Wzmocnienie z Avii

Piłkarze klasy okręgowej rozegrali dwie kolejki spotkań. W środę futbolisci Świdniczanki...

W drużynie Świdniczanki od pierwszej minuty zadebiutowali siedzący ostatnio na ławce rezerwowych...

W meczu juniorów obu klubów Świdniczanka zwyciężyła Stal 2:1 (1:1). Oba gole dla naszego zespołu...

W IV serii spotkań (niedziela, 5 września) świdniczanie zagrają na wyjeździe z Unią Belżec.

Strzelecka spartakiada zakładowa

Zadecydowały cztery „oczka”

Na świdnickiej strzelnicy sportowej odbyła się tradycyjna spartakiada strzelecka dla pracowników "PZL-Świdnik S.A."...

- Końcowa kolejność spartakiady: 1. Ognisko TKKF "Swit", w składzie: Waldemar Królak (183 pkt.), Dawid Mączka (160)...

Na „ligowców” czekamy do 17 września O Puchar Starosty

W decydującej fazie wkraczają zapisy drużyn chętnych do wzięcia udziału w I Powiatowej Amatorskiej Lidze Halowej Piłki Nożnej.

Wszyscy zainteresowani powinni kontaktować się z Wydziałem Edukacji, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki Starostwa Powiatowego w Świdniku...

Na boiskach futbolowej A klasy...

II KOLEJKA (29.08) • PIASOWIA PIASKI – LKS KAMIONKA 3:0 (0:0) • Bramki: Przemysław Drabik (58', głowa), Igor Krwaczek (68')...

III kolejka (niedziela, 05.09, o godz. 16.00) grają: Sokół – Polesie • Vir – Wierzchowska • Perła – Niemce • Żyrzyniak – Niedźwiada...

(05.09) MET-KOL Adampol Świdnik – pauzuje Huragan Siestrzyłów – Krzczonowia Krzczonów

Table with 5 columns: Rank, Team, Points, Goals, Assists. Lists various football clubs and their performance.

Studio językowe Big - Ben ogłasza zapisy na kursy języka niemieckiego i angielskiego w roku szkolnym 1999/2000

Zarząd Miasta Świdnika ogłasza przetarg ustny nieograniczony na najem lokalu użytkowego położonego w Świdniku przy ul. Mickiewicza 5 na parterze o pow. 53,81 m².

Posiłki z Nigerii Następca Chi-Fona?

W ubiegłym tygodniu na treningach trzecioliговych piłkarzy Avii pojawili się ciemnoskórzy gracze...

... i B klasy

Przed tygodniem informowaliśmy o mających się rozpocząć rozgrywkach B klasy. Lubelski Okręgowy Związek Piłki Nożnej...

Ostatni festyn tego lata

Lubimy zabawę, ale... za darmo



John Porter



Tortilla Flat

Miało być wielkie pożegnanie lata ... Scenariusz niedzielnego festynu, który odbył się na boisku AVII zakładał pojedynek piłkarski oldbojów tego klubu z reprezentacją oldbojów Lubelszczyzny, zabawy rekreacyjne oraz maraton bluesowy. Mecz co prawda odbył się, ale kibiców jak i

zwolenników rekreacji na świeżym powietrzu skutecznie odręczał od udziału w imprezie padający deszcz, zaś melomanów... ceny biletów na wieczorny koncert (20 zł od osoby). W rezultacie muzyki w wykonaniu zespołów Johna Portera i Tortilla Flat wysłuchało przed sceną kilkadziesiąt osób, zaś za ogrodzeniem stadionu... kilkadziesiąt. Relacje te odwróciły się dopiero w połowie koncertu, kiedy to organizatorzy zrezygnowali ze sprzedaży biletów, wpuszczając wszystkich chętnych za darmo. Dlatego Sławek Wiercholski wraz z Nocną Zmianą Bluesa oraz Dżem zagraли dla całkiem już okazałego audytorium, złożonego - nota bene - z autentycznych miłośników bluesa. Ci ostatni nie zawiedli się. Wszyscy wykonawcy zagraли „z czadem”, zaś koncert zakończył się dopiero po północy.

(sls), fot. Sławomir Socha

CENTRUM MEDYCZNE INTER-MED

ul. Kruczkowskiego 6 A, 21-040 Świdnik

tel. 468-35-35

rejestracja czynna 9-19, soboty 9-13

lekarze wszystkich specjalności
dla dzieci i dorosłych
USG EKG EEG

dr. A. Wypyski
spec. chirurgii dziecięcej ŚRODY 17.00-19.00
dr. M. Chrapko
chirurg naczyniowy CZWARTKI 15.00-17.00

WIZYTY DOMOWE

LESZEK SKLEP MEBLOWY

Świdnik ul. Targowa 19, tel. 751-78-00
al. Lotników Polskich 26
zapraszamy w godz. 10 - 18, soboty 9 - 14
Ceny promocyjne, raty, bezpłatny transport

entos Biuro Nieruchomości

21-040 Świdnik, ul. Raclawicka 38-44 (Dom Rzemiosła)

Ponad 1000 !!! ofert:

kupna, sprzedaży, wynajmu, zamiany nieruchomości
Pomagamy:

otrzymać warunki zabudowy, pozwolenie na budowę,
kredyt bankowy, kupić tanie materiały budowlane

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 9-17, tel. 751-45-46

W Piaskach wyposażysz mieszkanie i biuro ...

Meblowy zawrót głowy

Jeszcze do niedawna w naszych mieszkaniach królowały nieopodzielnie siermiężne i niefunkcjonalne regały, wypoczywaliśmy na jednakowo wyglądających, niewygodnych wersalkach i fotelach. Czasy się zmieniły i dziś swoje własne cztery kąty możemy wreszcie urządzić wedle własnych marzeń i możliwości. Ułatwiają nam to producenci mebli, wprowadzając na rynek coraz to nowe i ciekawsze wzornictwo swych wyrobów, zgodne z obowiązującymi na świecie trendami oraz właściciele salonów meblowych. Aby jednak kupowanie mebli było przyjemnością, a nie przykrą koniecznością, trzeba wybrać odpowiedni sklep.

Chcielibyśmy zaprosić Państwa do odwiedzenia sklepu meblowego w Piaskach (ul. Partyzantów 37), gdzie na blisko 600 mkw. powierzchni zgroma-

dono wyroby uznanych fabryk meblarskich kraju. Mówi Wiesław KOPIEL, właściciel sklepu: „Sprzedajemy meble od 10 lat, z czego przez 3



meble pokojowe, kuchenne, tapicerowane,
młodzieżowe - systemowe, sypialnie, szafy,
wersalki, biurka, krzesła, tapczany, stoły, ławostoły i inne.

MEBLE KOMPLEKS

Piaski, ul. Partyzantów 37
tel. 58-21-107, czynne 9.00-18.00, sob. 9.00-16.00
Milejów, ul. Klarowska 2
tel. 757-30-00, czynne 8.30-17.00, sob. 8.30-14.00

Raty, bezpłatny transport

R-84

Wschodnie Konsorcjum Budowlane S.A. KAMBUD sp. z o.o.

oferuje w ekologicznym osiedlu
w zespole osiedli mieszkaniowych „Brzeziny - Kalina” w Świdniku (rejon ulic Gospodarczej i Kamińskiego)



- * Mieszkania o powierzchni użytkowej od 33 mkw. do 160 mkw.
- * Garaże w kubaturze budynku
- * Lokale usługowe
- * W zależności od potrzeb różny standard wykończenia
- * Możliwość odliczenia ulgi budowlanej
- * Pomoc przy uzyskaniu korzystnego kredytu
- * Termin rozpoczęcia zasiedlenia II półrocze 1999 r.
- zakończenie inwestycji 2000 r.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Firmy przy ul. M.C. Skłodowskiej 3, 20-029 Lublin, bądź telefonicznie pod numerem 441-12-22 lub 534-40-00.

R-27

Chcesz coś kupić, sprzedać, zamienić? Wystarczy wyciąć kupon z „Głosu Świdnika” (zamieszczamy go na stronie 4) i dostarczyć do redakcji. Ogłoszenie do objętości 10 słów zostanie opublikowane bezpłatnie. Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

(sls), fot. Sławomir Socha